Организация Объединенных Наций A/60/583

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия
Пункт 8 повестки дня
Общие прения

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 1 декабря 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь препроводить настоящим текст вербальной ноты, переданной в Министерство иностранных дел, международной торговли и культов Аргентины 23 ноября 2005 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 8 повестки дня.

(*Подпись*) Эмир **Джоунз Парри**

05-63302 (R) 121205 121205
0563302

Приложение к письму Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 1 декабря 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Посольство Соединенного Королевства свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел, международной торговли и культов Аргентины и имеет честь подтвердить получение ноты № 75/2005 от 27 октября 2005 года.

Соединенное Королевство вне всяких сомнений обладает суверенитетом над Фолклендскими островами, Южной Георгией и Южными Сандвичевыми островами, а также прилегающими морскими районами. Соединенное Королевство вновь заявляет о том, что не может идти речи ни о каких переговорах относительно суверенитета над Фолклендскими островами до тех пор, пока жители Фолклендских островов того не пожелают.

Соединенное Королевство решительно отвергает протест Аргентины относительно рыбопромыслового законодательства Фолклендских островов и вновь заявляет, что правительство Фолклендских островов правомочно принимать любые меры, которые оно считает необходимыми для сохранения рыбных запасов в своих водах, управления ими и их освоения. Кроме того, Соединенное Королевство отвергает протесты Аргентины в отношении провозглашения временной и внешней природоохранной зон; провозглашения морской зоны Южной Георгии и закрытие правительством Фолклендских островов района между внешней природоохранной зоной Фолклендских островов и 200-мильной зоной Аргентины.

Соединенное Королевство с огорчением отмечает, что данный вопрос сказывается на уровне сотрудничества Аргентины в области сохранения рыбных запасов в рамках Комиссии по рыболовству в Южной Атлантике, которое соответствует взаимным интересам всех сторон.

Посольство Соединенного Королевства пользуется настоящей возможностью, чтобы возобновить Министерству иностранных дел, международной торговли и культов Аргентины уверения в своем глубочайшем уважении.

Посольство Великобритании
Буэнос-Айрес

23 ноября 2005 года